



EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11545740

05.07.2019

07:51

Page 4

Supplier -plant: -NO: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: Storage :

Robert Bosch Elektronik Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place :

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN

Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (BA)

Shippingtype: Carrier :

-Number: -Number: Schweitzer  
Tran.-weight gr: 4290

truck collect.  
Schweitzer GmbH  
Schweitzer

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Quantity	ME	Addit.data supplier	
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer		-Number supplier	Consignation

VP:	16 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	2 - EW		X	6000439355	
VP:	6 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	80 - EW		X	6000439356	
VP:	10 - EW		X	6000439359	

Dangerous:

03000149 2510261630 91024089 576 ST S / EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 550003964301

05.07.19 0260.001.050-V03UJ

VP:	1 - EW		X	6000439358	
VP:	1 - EW		X	6000439358	
VP:	1 - EW		X	6000439358	

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

\*

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN  
 TransportNo: 11545740  
 05.07.2019  
 07:51  
 Page 5

Supplier -plant: 0091024089  
 -No: 0091024089  
 Receiver -Plant cust.: 1000911829  
 -Number: 1000911829  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Magna PT S.p.A.  
 Robert Bosch út 2  
 Via dei Ciclamini, 4  
 3000 HATVAN  
 70026 Modugno (BA)  
 Unloading pt: truck collect.  
 Storage : Schweitzer GmbH  
 Usage place : Schweitzer  
 Shippingtype: Schweitzer  
 Carrier : Schweitzer  
 -Number: 4290  
 Tran.-weight gr: 4290

D/N Partnumber customer  
 -Date Partnumber supplier  
 -Pos Package -quantity -Numb. customer Quantity ME V/G Description of delivery ORDER-No.  
 Addit.data supplier  
 Quantity -Number supplier Consignation

VP:	2	-	EW		X	0	6000439358		
VP:	1	-	EW		X	0	6000439358		
VP:	2	-	EW		X	0	6000439358		
VP:	1	-	EW		X	0	6000439358		
VP:	6	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	2	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	3	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	5	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	14	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	2	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	8	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	5	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	3	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	16	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	1	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	7	-	EW		X	8	6000439355		
VP:	72	-	EW		X	0	6000439356		
VP:	9	-	EW		X	0	6000439359		
Batch: BO									
Dangerous:									

WE: Quantitycheck: Ratingcheck: 8

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN  
 TransportNo: 11545740 05.07.2019 07:51  
 Receiver -Plant cust.: 1000911829 Page 6  
 -Number: Magna PT S.p.A. 14249  
 Via dei Ciclamini, 4  
 70026 Modugno (BA)  
 Unloading pt: truck collect.  
 Storage : Schweitzer GmbH  
 Usage place : Schweitzer  
 Shippingtype: Schweitzer  
 Carrier : -Number: 4290  
 Tran.-weight gr:

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier			Addit.data supplier	
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer		Quantity -Number supplier	Consignation

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

WE: Quantitycheck: Ratingcheck:

19006662

MA/ 2019016913

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbis 21+22. rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73. 45,											
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.05		<b>A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Beiefügte Dokumentok</b> SAP-246185		<b>Annexed documents</b> E19070505 E49400											
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>													
<b>6 JEL szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 ÁRU megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Brutosúly(kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3	
		75		PAL		KFZ-Zubehör				8132			
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				8132		0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender,</b> Absender		<b>Péznem,</b> Currency, Währung		<b>Átvető</b> Consignee Empfänger			
P:028801				0									
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückstellung				<b>A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem</b> Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmelve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements		Besondere Vereinbarungen <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)							
<b>21 Nálmas időpont</b> Establishment Anstalt				am on 2019.07.05.		<b>24 AZ ÁRU ÁTVÉTELE; KELET</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 7/5/2019 <b>LUG 2019</b>							
<b>22 Feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				<b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73.		<b>Az átvető aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							
<b>25 Rendszám</b> Registration number Kennzeichen		<b>26 Rakomány</b> Useful load Nutzlast		<b>15.</b> verifica su qualità e quantità									
WUH684		MLP-195											
WAC548													